

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩИЕ МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО РАБОТЕ С ПОСОБИЕМ.....3

ЧАСТЬ I АБСОЛЮТНЫЙ МИНИМУМ ПРЕДЛОГОВ.....5

Раздел 1. ПРЕДЛОГИ, ИЗУЧАЕМЫЕ В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ.....5

Методические указания5

1.1. ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕДЛОГОВ5

1.2. УПРАЖНЕНИЯ ДЛЯ ЗАКРЕПЛЕНИЯ ЗНАНИЙ ПО ПРЕДЛОГАМ7

Раздел 2. КЛАССИФИКАЦИЯ ПРЕДЛОГОВ ПО ЗНАЧЕНИЮ11

Методические указания11

2.1. ПРИМЕРЫ АНГЛИЙСКИХ ПРЕДЛОЖНЫХ СОЧЕТАНИЙ В РАМКАХ КЛАССИФИКАЦИИ12

1. Предлоги места12
2. Предлоги направления12
3. Предлоги времени13
4. Предлоги цели13
5. Предлоги причины14
6. Предлоги образа действия14
7. Предлоги предназначения
и принадлежности14
8. Предлоги с материалами15
9. Предлоги перед инструментами,
средствами15
10. Предлоги со словами количества
и цены15
11. Предлоги для выражения качества15
12. Предлоги, выражающие предмет
мысли/обсуждения15
13. Предлоги, выражающие сравнение15
14. Предлоги, выражающие
объединение/разъединение16
15. Предлоги, выражающие исключение,
обмен, замену16

16. Предлоги, выражающие
занятие/состояние16
17. Соответствие и несоответствие16
18. Предлоги, выражающие предел17
19. Предлоги, выражающие объект
чувства17

2.2. МНОГОЗНАЧНОСТЬ ОСНОВНЫХ АНГЛИЙСКИХ ПРЕДЛОГОВ17

- Предлог *at*17
- Предлог *for*18
- Предлог *in*18
- Предлог *by*19
- Предлог *on*20
- Предлог *to*21
- Предлог *of*22
- Предлог *with*22
- Предлог *under*23
- Предлог *from*23
- Предлог *over*24

2.3. МНОГОЗНАЧНОСТЬ ОСНОВНЫХ РУССКИХ ПРЕДЛОГОВ25

- Предлог *в*25
- Предлог *на*25
- Предлог *к/ко*26
- Предлог *по*26
- Предлог *от*27
- Предлог *у*28
- Предлог *при*28

2.4. ПРЕДЛОЖНЫЕ СОЧЕТАНИЯ ДЛЯ ЗАКРЕПЛЕНИЯ ЗНАНИЙ28

- at28
- for30
- in32
- by34
- on35

- to37
- of39
- with41
- under42
- from43
- over44

Раздел 3. СОЧЕТАНИЕ ПРЕДЛОГОВ С ГЛАГОЛАМИ45

Методические указания45

3.1. ГЛАГОЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПРЕДЛОГАМИ В УСТОЙЧИВЫХ СОЧЕТАНИЯХ45

- Примеры переходных глаголов45
- Список глаголов,
требующих за собой предлог46
- at46
- for46
- from47
- in48
- into48
- on49
- to49
- with50
- of50
- about51

3.2. ПРИМЕРЫ ГЛАГОЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ ПРЕДЛОГАМИ51

- Предлог *at*51
- Предлог *for*51
- Предлог *from*52
- Предлог *in*52
- Предлог *into*52
- Предлог *on*52
- Предлог *to*53
- Предлог *with*53
- Предлог *of*53

3.3. ТЕСТ НА УСВОЕНИЕ ГЛАГОЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ54

Раздел 4. СОЧЕТАНИЕ ПРЕДЛОГОВ С ПРИЛАГАТЕЛЬНЫМИ55

Методические указания55

4.1. ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ, УПРАВЛЯЮЩИЕ ПРЕДЛОЖНЫМИ СОЧЕТАНИЯМИ55

- at55
- for55
- to56
- with57
- in58
- of59
- about59

4.2. ПРИМЕРЫ СОЧЕТАНИЙ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ С ПРЕДЛОГАМИ60

- for60
- to60
- with60
- of61
- from61
- in61
- about61

4.3. ТЕСТ НА УСВОЕНИЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ, УПРАВЛЯЮЩИХ ПРЕДЛОГАМИ61

ЧАСТЬ II 100 ПРЕДЛОГОВ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА63

Методические указания63

1.1. ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕДЛОГОВ64

1.2. МНОГОЗНАЧНОСТЬ 100 ПРЕДЛОГОВ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА65

ЧАСТЬ III ТЕМАТИЧЕСКАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ ПРЕДЛОЖНЫХ СОЧЕТАНИЙ99

Методические указания99

I. ИНФОРМАЦИЯ О ЧЕЛОВЕКЕ100

1. Происхождение, брак, семья. Origin,
marriage/matrimony, family100

2. Профессия, внешность. Profession, appearance.....	100	25. Ненормальное положение. Abnormalities.....	124
3. Стремление, склонность. Aspirations, inclinations/bent.....	101	26. Случайность. Chance/occasion.....	126
4. Подражание. Imitation.....	102	27. Причина, источник, происхождение, побуждение. Cause, source, derivation, inducement.....	126
5. Характер. Character/disposition.....	102	28. Цель. Aim/purpose/target.....	130
6. Способности, слова, популярность. Abilities, popularity/fame.....	104	29. Соответствие/пригодность Suitability/unfitness. Conformity/incompatibility.....	133
7. Желание. Wish/desire.....	105	30. Расхождение, отличие, разница. Distinction, difference.....	136
8. Принадлежность. Belonging.....	106		
9. Участие. Participation.....	106	IV. ЛОГИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА (ПРОДОЛЖЕНИЕ).....	137
10. Приобретение материальных и духовных благ. Acquisition of material and spiritual goods.....	107	31. Приблизительно, около. Approximately/about.....	137
II. ДУШЕВНОЕ СОСТОЯНИЕ.....	109	32. Ниже, менее. Below, under, less than.....	137
11. Душевное состояние. Frame of mind.....	109	33. Свыше, более. Over, more than.....	138
12. Страсть/любовь. Passion/love.....	111	34. Кроме, помимо. Besides, additionally.....	138
13. Радость, восторг. Joy, rapture.....	112	35. Кроме, исключая, без. Except, without, exclusive of.....	138
14. Сочувствие, беспокойство, раскаяние. Sympathy, uneasiness, repentance.....	113	36. Согласно, сообразно. In accordance with/in conformity with.....	139
15. Доверие, сомнение, нерешительность, удивление. Confidence/trust, doubt, indecision, surprise.....	114	37. Вопреки, невзирая. Despite/in spite of.....	139
16. Гнев. Anger/wrath.....	115	38. Подобно, как. Like, similar to.....	139
17. Обида. Resentment, grievance, sense of injury.....	116	39. Касательно. As to/as for.....	140
18. Страх. Fear.....	117	40. Вместо. Instead of/in place of.....	142
19. Уныние. Dejection/despondency, downcast mood.....	118	V. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ.....	142
20. Презрение, отвращение. Contempt/scorn, disgust.....	118	41. Деятель. Executor/doer.....	142
20а. Гордость, чванство. Pride, conceit.....	119	42. Образ действия. Way of action/manner.....	142
III. ЛОГИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА.....	119	43. Участие в действии. Participation in an activity.....	144
21. Взгляд. Point of view/opinion.....	119	44. Приложение усилий. Efforts, application.....	145
22. Оценка. Evaluation.....	120	45. Попытка к действию. Attempt.....	146
23. Множество, обилие. Plenty, abundance.....	123	46. Объект мысли, речи. Topic/subject of thought/speech.....	147
24. Недостаток, нехватка. Lack/deficiency/shortage.....	124		

47. Занятие. Occupation.....	149	VIII. РАСПОЛОЖЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ЧЕГО-ТО.....	186
48. Дежурство. Being on duty.....	151	71. Нахождение на поверхности предмета. Location on the surface.....	186
49. Место действия. Place of an action/activities.....	151	72. Под предметом. Under smth.....	186
50. С помощью, посредством. By means of smth.....	154	73. Над предметом. Over smth.....	187
VI. ОБЩЕСТВЕННАЯ ЖИЗНЬ.....	154	74. Близость. Proximity.....	187
51. Общественное положение. Social standing/position.....	154	75. Отдаленность. Remoteness.....	188
52. Сотрудничество. Co-operation.....	156	76. Вне предмета. Outside smth.....	188
53. Дружелюбность. Friendliness/amicable spirit.....	157	77. Среди, пересечение. Among smth/crossing.....	188
54. Согласие. Harmony/accord/agreement.....	159	78. Протяженность. Extent.....	189
55. Помощь. Help/assistance.....	160	79. Опора. Support.....	190
56. Просьба, требование. Request/demand.....	160	80. Существование. Existence.....	190
57. Влияние. Influence.....	161	IX. ДВИЖЕНИЕ.....	191
58. Подобострастие. Fawning/servility.....	163	81. Исходная точка передвижения. Starting point of movement.....	191
59. Служба. Service.....	164	82. Перемещение. Transference.....	192
60. Разрыв отношений. Rupture of relations.....	167	83. Разгар движения, деятельности. Climax of movement/activity.....	193
VII. ГОСПОДСТВО/БОРЬБА.....	168	84. Предшествование. Precedence. Anteriority.....	194
61. Господство, подчинение, давление. Domination, subjection, pressure.....	168	85. Последовательность. Posteriority/sequence.....	195
62. Нападение. Attack/aggression.....	170	85а. Последовательность во времени.....	195
63. Борьба, защита от опасности. Struggle. Defence.....	172	86. Движение к цели. Movement to a goal/target.....	195
64. Угрозы, насмешка, донос. Threat, mockery/derision, threat denunciation.....	174	87. Движение мимо чего-то. Movement past smth.....	197
65. Преследование. Persecution.....	175	88. Поиски. Searching.....	197
66. Препятствование. Creating obstacles.....	176	89. Увеличение/уменьшение. Raising/reduction.....	198
67. Лишение, убыток, возмещение. Causing losses, deprivation, compensation.....	177	90. Превращение. Transformation/change.....	199
68. Умаление, немилость, неприязнь. Humiliation, disfavour, dislike/hostility.....	179	ПРИЛОЖЕНИЕ 1	
69. Вмешательство, обман. Interference/deception.....	184	ТЕСТ НА ПЕРЕВОД ПРЕДЛОЖНЫХ СОЧЕТАНИЙ С РУССКОГО ЯЗЫКА.....	200
70. Обвинение, суд. Accusation/court of justice.....	185	ПРИЛОЖЕНИЕ 2	
		АССОЦИАТИВНЫЙ РЯД СЛОВ.....	215